

### **In the Specification:**

Delete the original specification in its entirety, namely pages 1-13 thereof, and insert the following substitute specification in which changes other than paragraph numbering are indicated by underlining additions and strike-through of deletions:

### **Description**

### **FIBRE-FIBER GUIDE CHANNEL**

### **Cross-References To Related Applications**

[0001] This application claims the benefit of German patent application 10348710.7, filed October 16, 2003, herein incorporated by reference.

### **Background of the Invention**

[0002] The invention relates to a ~~fi~~ber ~~guide~~ channel for the pneumatic transport of individual ~~fi~~bers ~~fibers~~, such as are combed out of a feed sliver by an opening cylinder that rotates in an opening cylinder housing of an open end spinning device for delivery to a spinning rotor according to the preamble of claim 1.

[0003] ~~Fi~~ber Fiber guide channels of this type are known in connection with open end spinning devices from numerous publications.

[0004] German Patent Publication DE 195 11 084 A1 describes, for example, an open end spinning device with a ~~fi~~ber-~~band~~ sliver opening mechanism, in which a ~~fi~~ber-~~band~~ sliver temporarily stored in a spinning can, as conventional, is fed to a rotating opening cylinder, which opens the ~~fi~~ber-~~band~~ sliver into individual ~~fi~~bers fibers. The individual ~~fi~~bers fibers are then fed onto a spinning rotor running at a high speed in a rotor housing, via a ~~fi~~ber fiber guide channel, where they are continuously rotated, in an inner rotor groove, onto the end of a yarn leaving the spinning rotor via a withdrawal nozzle. The finished yarn is then wound to form a cross-wound bobbin on an associated winding mechanism.

[0005] High demands are placed on the designs of ~~fi~~bre fiber guide channels of this type, in this case, for example with regard to the geometric configuration. In other words, the flow conditions inside the ~~fi~~bre fiber guide channels have to ensure that the ~~fi~~bres fibers are stretched during transport or are at least kept stretched. Moreover, the surface of these components must be continuously smooth, so no ~~fi~~bres fibers attach to the wall during the pneumatic transport. Moreover, harmful air vortexes forming in the boundary layer region of the ~~fi~~bre fiber guide channels should be avoided as far as possible.

[0006] A comparable ~~fi~~bre fiber guide channel is also described in German Patent Publication DE 197 12 881 A1. In this known mechanism, the opening cylinder housing is connected pneumatically to the spinning rotor via a multi-part ~~fi~~bre fiber guide channel. This means that the ~~fi~~bre fiber guide channel consists of two separate channel portions, namely a channel portion running inside a so-called ~~fi~~bre fiber guide channel insert and a channel portion arranged in a channel plate adapter. During operation, in other words when the rotor housing is closed, the channel plate adapter, which, apart from the opening region of the ~~fi~~bre fiber guide channel, also has a bore for fixing a thread withdrawal nozzle, extends into the running spinning rotor. It is thus ensured that the opening region of the ~~fi~~bre fiber guide channel is positioned adequately closely to the ~~fi~~bre fiber slide wall of the spinning rotor, so the individual ~~fi~~bres fibers transported in the ~~fi~~bre fiber guide channel are fed according to regulations onto the spinning rotor.

[0007] As can be seen from the two patent applications described above, the ~~fi~~bre fiber guide channels have an inlet opening, the width of which is matched to the width of the opening roller mountings. In order to achieve a stretching of the ~~fi~~bres fibers by acceleration of the transport air flow, the free cross-sectional area of ~~fi~~bre fiber guide channels of this type is moreover generally selected in such a way that it decreases in the direction of the outlet opening of the ~~fi~~bre fiber guide channel. The outlet opening, in this case, substantially has a circular cross-section, the minimum diameter of which is predetermined by the air and ~~fi~~bre fiber throughput required during spinning. The ~~fi~~bres fibers are, in this case, fed onto a relatively wide region of the ~~fi~~bre fiber slide wall of the spinning rotor. ~~Fi~~bres Fibers, which are fed onto the ~~fi~~bre fiber slide face in the edge region of the spinning rotor, during their transport to the ~~fi~~bre fiber collecting groove, where they are bound into the thread, are accelerated and further stretched by the rotor rotation

and the centrifugal force caused thereby. ~~Fibres~~ Fibers, which are fed on near the rotor groove, receive significantly lower stretching, resulting in a different degree of stretching and overall reduced substance ~~utilization~~ utilization with regard to the specific strength of the yarn produced.

[0008] Apart from ~~fi~~bre fiber guide channels with round outlet openings, ~~fi~~bre fiber guide channels with an elongate outlet opening extending substantially in the direction of the rotor periphery are also prior art.

[0009] German Patent Publication DE-OS 19 39 760 describes, for example, an open end spinning device with a ~~fi~~bre fiber guide channel, which connects an opening cylinder and a spinning rotor. The ~~fi~~bre fiber guide channel, in this case, may have various cross-sectional shapes, for example rectangle, trapezium etc., in particular, also in the region of the outlet opening. In principle, the channel shape from the inlet at the opening cylinder to the opening in the spinning rotor is substantially unchanged. The ~~fi~~bres fibers conveyed in this ~~fi~~bre fiber guide channel, for this reason, are conveyed as far as possible in the position and spread up to the ~~fi~~bre fiber slide face of the spinning rotor in which they arrive from the opening cylinder into the ~~fi~~bre fiber guide channel.

### Summary of the Invention

[0010] Proceeding from a ~~fi~~bre fiber guide channel of the type described above, the invention is based on the object of developing a ~~fi~~bre fiber guide channel, which has a shape ensuring a stretching and bundling of the ~~fi~~bres fibers on their way to the ~~fi~~bre fiber slide face.

[0011] This object is achieved according to the invention by a ~~fi~~bre fiber guide channel, ~~which has the features described in claim 1~~ for the pneumatic transport of individual fibers, which are combed out of a feed sliver by an opening cylinder that rotates in an opening cylinder housing of an open end spinning device, for delivery to a spinning rotor running at high speed in a rotor housing that can be subjected to a vacuum. The fiber guide channel is arranged in a cover element for closing the rotor housing and the input side of the fiber guide channel is matched with respect to its width to the mountings of the opening cylinder. The inlet opening and the outlet opening of the fiber guide channel have a slot-like shape and the maximum extension (B) of the inlet opening extends parallel to the rotational axis of the opening cylinder. According to

the invention, the maximum extension (L) of the outlet opening of the fiber guide channel is rotated about an imaginary center line of the fiber guide channel by  $90^\circ \pm 15^\circ$  in relation to the maximum extension (B) of the inlet opening. The fiber guide channel, between the inlet opening and outlet opening, has a zone Z, which is substantially cylindrical, in that the cross-section of the fiber guide channel constantly decreases from the inlet opening to the zone Z.

[0012] Advantageous further configurations of a ~~fi~~bre fi~~ber~~ fiber guide channel of this type are ~~the subject of the sub-claim~~ described below.

[0013] In the configuration according to the invention, the ~~fi~~bres fi~~ber~~s that have been combed out from the feed ~~fi~~bre ~~band~~ sliver by the opening cylinder are sucked without any problems and virtually completely into the ~~fi~~bre fi~~ber~~ guide channel. There then follows, in a first channel portion, owing to the tapering of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ guide channel, an acceleration of the air and fiber flow including an increased ~~fi~~bre fi~~ber~~ stretching and ~~fi~~bre fi~~ber~~ bundling. This bundling takes place predominantly in the plane, in which the greatest width of the slot-shaped inlet opening lies. In this case, the channel cross-section only decreases to the extent that an adequate air throughput is ensured for the spinning process. After a zone which is as far as possible cylindrical in the central region of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ guide channel, the cross-sectional shape of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ guide channel in turn passes into a slot shape. The main extension of this slot shape, however, is rotated by about  $90^\circ$  relative to the slot shape of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ channel inlet.

[0014] This angle relates to an imaginary ~~cent~~re center line, which also follows a curve of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ guide channel. The angle of the section of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ guide channel for forming the inlet or outlet opening thus remains without influence on the claimed angle.

[0015] In the above-described manner, viewed in the longitudinal direction of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ channel, the projected free cross-section is reduced to the intersecting area between the two slot shapes. This reduced intersecting area is decisive for the ~~fi~~bre fi~~ber~~ bundling, as it becomes effective when the ~~fi~~bres fi~~ber~~s leave the ~~fi~~bre fi~~ber~~ guide channel. Since, despite this bundling of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ flow substantially onto said intersecting area, the free cross-section of the ~~fi~~bre fi~~ber~~ guide channel is not reduced to a corresponding degree, the air throughput required can nevertheless be ensured. This result cannot be achieved when an attempt is made to bring about

the ~~fi~~bre fiber bundling to a similar degree exclusively by tapering the ~~fi~~bre fiber guide channel, as the required air throughput cannot then be ensured.

[0016] The configuration of the ~~fi~~bre fiber guide channel according to the invention moreover ensures that the ~~fi~~bres fibers, during their pneumatic transport from the opening cylinder to the spinning rotor, remain as far as possible without physical contact with the wall of the ~~fi~~bre fiber guide channel and this has a very positive effect overall on the spinning process.

[0017] The main extension direction of the outlet opening is oriented approximately parallel to the rotor groove, resulting in a limitation of the ~~fi~~bre fiber feeding to a narrow region. This narrow region ensures ~~fi~~bre fiber feeding onto the rotor slide face such that, in the case of a spaced arrangement with respect to the rotor groove, an adequately long path of the ~~fi~~bres fibers has to be covered up to the rotor groove, which ensures good drawing of the significant majority of the ~~fi~~bres fibers.

[0018] ~~According to claim 2, the~~ The cylindrical channel shape is may be at least approximately circular. Advantages are produced here in terms of flow compared to an oval shape which is also possible according to the invention. In principle, the cylindrical shape can also be understood as slightly conical in order to also maintain a minimum degree of air acceleration in this region.

[0019] ~~The curvature of the last channel portion described in claims 3 and 4 is used for the purpose of gradually approaching the fibre flow to the curvature of the fibre slide wall of the spinning rotor.~~ The fiber channel may be curved in its last third with its flat portion forming there in the direction of the direction of rotation of the rotor. The wall region located inwardly in relation to the direction of curvature is more strongly curved than the opposing wall region. The described curvature of the last channel portion is used for the purpose of gradually approaching the fiber flow to the curvature of the fiber slide wall of the spinning rotor. A ~~fi~~bre fiber compression is thus prevented, which could lead to significant strength losses in the finished thread. The curvature is advantageously implemented with the channel widening or flattening. The concentration of the curvature onto the inner wall of the ~~fi~~bre fiber guide channel leads to a concentration of the ~~fi~~bre fiber flow onto the vicinity of the outer wall region of the second

channel portion; however, too sharp a deflection of the ~~fibres~~ fibers in the ~~fi~~~~bre~~ fiber guide channel, which could cause compressions, is above all avoided.

[0020] The channel design ~~according to claim 5,~~ cross-sectional area is selected over the entire channel length, regardless of the respective cross-sectional shape, which ensures maintenance of the air throughput required for the spinning process.

[0021] ~~As shown in claim 6, it is provided in~~ In an advantageous embodiment, ~~that~~ the ~~fi~~~~bre~~ fiber guide channel is configured in two parts and has a substantially stationarily arranged connection body and a channel plate adapter, which is mounted so as to be easily exchangeable. In this case, a first channel portion with the slot-like inlet aperture and a preferably round outlet bore are arranged in the connection body, while the channel plate adapter has a second channel portion with a round inlet opening and an also slot-like outlet aperture, which is, however, rotated about the longitudinal axis of the ~~fi~~~~bre~~ fiber guide channel by about 90° in relation to the inlet opening.

[0022] The outlet opening of the first channel portion arranged in the connection body and the inlet opening of the second channel portion arranged in the channel plate adapter are advantageously matched to one another both with respect to their shape and their size. In other words, a uniform transporting air flow with a virtually disruption-free transition of the individual ~~fi~~~~bre~~ fibers from one channel portion to the other channel portion is provided over the entire length of the ~~fi~~~~bre~~ fiber guide channel. The exact agreement of the outlet opening of the connection body with the inlet opening of the channel plate adapter also makes it possible that if necessary, for example in the event of a change of batch, the channel plate adapter can be changed without problems.

[0023] The transporting air flow inside the ~~fi~~~~bre~~ fiber guide channel is in no way impaired by a change of this type of the channel plate adapter.

[0024] An embodiment of this type leads to a concentration of the ~~fi~~~~bre~~ fiber flow close to the outer wall region of the second channel portion and therefore to an advantageous bundling of the individual ~~fibres~~ fibers fed on.

[0025] It is also provided, in an advantageous embodiment, that the outlet opening of the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel is positioned in such a way that when the ~~fi~~bres ~~fi~~bers are fed onto the ~~fi~~bre ~~fi~~ber slide face of the spinning rotor between the feed region and the rotor opening, a ~~fi~~bre ~~fi~~ber-free ring of at least 0.5 mm remains (~~claim 7~~). A configuration and arrangement of the outlet opening of the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel of this type ensures that virtually all the individual ~~fi~~bres ~~fi~~bers delivered via the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel arrive in the rotor groove and contribute to the ~~fi~~bre ~~fi~~ber formation. In other words, the number of ~~fi~~bre ~~fi~~bers unintentionally sucked away via the rotor opening is ~~minimised~~ minimized.

[0026] It has proven particularly advantageous if the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel, ~~as described in claim 8~~ has an outlet opening, the height of which is between 1.5 mm and 4.5 mm. Such dimensioning of the outlet opening makes an exactly defined depositing of these ~~fi~~bres ~~fi~~bers possible on a region provided for this of the ~~fi~~bre ~~fi~~ber slide face of the spinning rotor.

#### **Brief Description of the Drawings**

[0027] The invention will be described in more detail hereinafter with the aid of an embodiment shown in the drawings, in which:

[0028] Fig. 1 shows a side view of an open end spinning device with a ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel configured according to the invention,

[0029] Fig. 2a to 2c show different views of a connection body of the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel, with the first channel portion of the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel,

[0030] Fig. 3 shows a perspective view of a channel plate adapter, with the second channel portion of the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel,

[0031] Fig. 4 shows a further view of the channel plate adapter according to Fig. 3,

[0032] Fig. 5 shows the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel according to the invention in detail and

[0033] Fig. 6 shows a section sequence, which is produced along an imaginary ~~centre~~ center line of the ~~fi~~bre ~~fi~~ber guide channel.

## **Description of the Preferred Embodiments**

[0034] The open end spinning device 1 shown in Fig. 1 has, as known, a rotor housing 2, in which a spinning rotor 3 runs at a high speed during the spinning operation. In the embodiment shown, the spinning rotor 3 is supported with its rotor shaft 2 in the bearing interstices of a support disc bearing arrangement 4 and is thus fixed in the axial direction by a, for example, permanent magnetic thrust bearing 21.

[0035] The drive of the spinning rotor 3 is implemented either, as indicated, via a tangential belt 5, which is placed by means of a support roller on the rotor shaft 22, or by an individual drive. The rotor housing 2 that is open at the front *per se* is connected via a suction line 6 to a vacuum source (not shown), and closed by a so-called ~~fi~~bre fiber channel plate 45 during the spinning operation. The ~~fi~~bre fiber channel plate 45, which is arranged on a cover element 7 which is mounted so it can be rotated to a limited extent about a pivot axis 16, rests with one sealing element 17 on the end face of the rotor housing 2.

[0036] A ~~fi~~bre band sliver supply and opening mechanism 8 is integrated into the cover element 7 and comprises *inter alia* a ~~fi~~bre band sliver opening cylinder 9, a ~~fi~~bre band sliver intake cylinder 10 and a ~~fi~~bre fiber guide channel 11. As shown in Fig. 1, the ~~fi~~bre band sliver opening cylinder 9 running in an opening cylinder housing 23 is driven by a tangential belt 12, for example, while the ~~fi~~bre band sliver intake cylinder 10 is acted upon via a drive shaft extending along the machine or, as indicated, via a single drive 15, preferably a stepping motor.

[0037] A receiver 13 that is open in the direction of the spinning rotor 3, is preferably incorporated into the ~~fi~~bre fiber channel plate 45 and has a circular, conically configured contact face, for example.

[0038] A so-called channel plate adapter 18 is fixed so as to be easily exchangeable in this receiver 13, so as to be capable of orientation at a precise angle. The channel plate adapter 18, which is shown in Figs. 3 and 4 in enlarged scale, has a central through-bore 14, in which a thread withdrawal nozzle 19 is positioned on the input side and a small thread withdrawal tube 20 is positioned on the output side. Furthermore, a channel portion 11B of the ~~fi~~bre fiber guide

channel 11 with the slot-shaped outlet opening 26 and the preferably round inlet opening 31 is furthermore arranged in the channel plate adapter 18.

[0039] As indicated in Fig. 1 and shown in more detail in Fig. 5, the opening cylinder housing 23 is continuously pneumatically connected via the ~~fi~~bre fiber guide channel 11 to the rotor housing 2. In other words, individual ~~fi~~bres fibers, which are combed out from a feed ~~fi~~bre-band sliver (not shown) by the ~~fi~~bre-band sliver supply and opening mechanism 8, are conveyed to the rotor housing 2 via the ~~fi~~bre fiber guide channel 11 and then fed onto the spinning rotor 3 running at a high speed.

[0040] As can be seen, in particular from Fig. 5, the ~~fi~~bre fiber guide channel 11 is configured in two parts between its inlet opening 25 and its outlet opening 26. This means that the ~~fi~~bre fiber channel 11 consists of a first ~~fi~~bre fiber guide channel portion 11A and a second fiber guide channel 11B. The first ~~fi~~bre fiber guide channel portion 11A, which has the inlet opening 25, matched to the mountings of the opening cylinder 9, of the ~~fi~~bre fiber guide channel 11, in this case is arranged in a connection body 29, while the second ~~fi~~bre fiber guide channel portion 11B, which ends in the outlet opening 26, is integrated into the channel plate adapter 18.

[0041] As shown, both the inlet opening 25 and the outlet opening 26 of the ~~fi~~bre fiber guide channel 11 have a slot-like shape and are arranged rotated with respect to one another by about 90° in relation to the longitudinal axis 28 of the ~~fi~~bre fiber guide channel 11. In other words the maximum extension B of the inlet opening 25 of the ~~fi~~bre fiber guide channel 11 runs parallel to the rotation axis 27 of the opening cylinder 9, while the maximum extension L of the outlet opening 26 of the ~~fi~~bre fiber guide channel 11 is arranged approximately orthogonally with respect to the longitudinal axis 33 of the channel plate adapter 18 and therefore orthogonally with respect to the rotational axis of the spinning rotor 3.

[0042] As can be seen, in particular from Figs. 2a to 2c, the channel portion 11A arranged in the connection body 29, has a slot-like inlet opening 25, the large extension B of which runs parallel to the rotational axis 27 of the opening cylinder 9. The free cross-sectional profile of the channel portion 11A ends in a preferably circular outlet opening 32. The outlet opening 32 is, in this case, matched to the inlet opening 31 of a second channel portion 11B both with respect to its

shape and also its size. This second channel portion 11B is integrated into a channel plate adapter 18 and ends, as can be seen in particular from Figs. 3 and 4, in a slot-shaped outlet opening 26. The second channel portion 11B, which has a virtually equally large free cross-sectional area A over its entire length, is, as shown in Fig. 4, slightly curved as a whole toward the longitudinal axis 33 of the channel plate adapter 18.

[0043] The wall portion 34 of the channel plate portion 11B adjacent to the longitudinal axis 33 of the channel plate adapter 18 is slightly more sharply curved in this case than the outer wall portion 35, which runs virtually tangentially with respect to the ~~fi~~bre fiber slide face 36 of the spinning rotor 3. The outlet opening 26 of the channel plate portion 11B and therefore also of the ~~fi~~bre fiber guide channel 11 in this case has a height H, which is preferably between 1.5 mm and 4.5 mm. The outlet opening 26 is arranged in this case (see Fig. 5) in such a way that a ~~fi~~bre fiber-free ring 39 is produced on the ~~fi~~bre fiber slide face 36 of the spinning rotor 3, the width of which toward the spinning rotor opening 37 is at least 0.5 mm but preferably significantly wider.

[0044] It is to be shown again in Fig. 6 how the cross-sectional area of the ~~fi~~bre fiber guide channel 11 develops from the inlet opening 25 to the outlet opening 26 over a cross-section 31, 32 in a zone Z. In this case, it can be seen that the projected free cross-section 50 is significantly smaller than all the other cross-sections. For this reason, the effective ~~fi~~bre fiber bundling, which takes place substantially up to the projected free cross-section 50 does not lead to a process-damaging reduction of the cross-sectional area for the air throughput.

**Add the following Abstract of the Disclosure:** (the original specification did not include an Abstract):

**Abstract of the Disclosure**

A fiber guide channel for pneumatic transport of individual fibers combed from a sliver by an opening cylinder of an open end spinning device for delivery to a spinning rotor. The fiber guide channel is arranged in a cover element for the rotor housing and the input side of the fiber guide channel is matched in its width to the mountings of the opening cylinder. The inlet and the outlet openings of the fiber guide channel have a slot-like shape and the maximum extension (B)

of the inlet opening extends parallel to the axis of the opening cylinder. The maximum extension (L) of the outlet opening of the fiber guide channel is rotated about an imaginary center line of the fiber guide channel by  $90^\circ \pm 15^\circ$  relative to the maximum extension (B) of the inlet opening. The fiber guide channel has a substantially cylindrical zone Z, between the inlet and outlet openings, with the cross-section of the fiber guide channel constantly decreasing from the inlet opening to the zone Z.